

### 最近榮休的主席及委員

### Recently retired Council Chairman and Members



監警會委員與秘書處職員歡送榮休的主席及兩位委員。

*IPCC Members and Secretariat staff bid farewell to former Chairman and two retired Members.*

上屆主席郭琳廣先生、委員杜國鏞先生及甄孟義資深大律師於本年五月三十一日完成在監警會的任期。新任主席梁定邦資深大律師及各委員感謝他們對監警會的付出和貢獻以及盡心竭力的支持和協助。

監警會在上屆主席郭琳廣先生的卓越領導下，不僅秉持獨立、公正、誠信的核心價值，更在多個領域取得實質成效，當中包括：(i) 審核投訴個案的效率持續提升，令積壓的複雜個案幾乎全部得以妥善處理；(ii) 審核個案的平均所需時間由

The former Chairman Mr Larry Kwok Lam-kwong, and Members Mr Clement Tao Kwok-lau and Mr John Yan Mang-ye, SC, completed their terms of appointment at the IPCC on 31 May 2018. The Council bid farewell and expressed its sincere gratitude for their contributions to the IPCC as well as their wholehearted support and assistance.

Under the leadership of Mr Larry Kwok Lam-kwong, the IPCC has firmly upheld its core values, i.e. independence, impartiality and integrity. In addition, the IPCC has made significant achievements in many aspects including: (i) continued enhancement of vetting efficiency, and processed almost all complicated and long-pending cases; (ii) average time required for vetting each complaint case was

2015/16年度的144天高峰，大幅下降三分之一至2017/18年度的96天；(iii)向投訴警察課提出建議的接納比率由四年前的64%增至2017/18年度的73%；(iv)觀察員的出席率由2014/15年度的79%，上升至2017/18年度近95%。

為加強與本港青少年的互動，鼓勵年輕一代以多角度分析時事，會方在2016年展開校園推廣計劃，累積接觸逾4,600名大專和中小學師生，讓更多青少年更深入了解監警會的職能。

除了投訴處理和公眾教育的範疇，委員會在過去四年亦全面強化機構管治和行政工作，包括(i)修訂委員會和小組委員會的規則；(ii)聘請顧問檢視人力資源管理並落實顧問報告的建議；(iii)增設研究組；(iv)推行系統化員工發展和培訓計劃；(v)加強資訊科技的應用，以及提升電子郵件安全系統等等。這些舉措大大改善了員工的工作環境，提升了工作效率，為未來監警會的發展和挑戰積極作好準備。

兩位榮休委員杜國鏞先生及甄孟義資深大律師對監警會的工作一直不遺餘力，充分彰顯他們在鞏固兩層架構投訴警察制度方面的承擔及熱誠。他們於不同範疇具備豐富經驗和專業知識，為會方提供了多元的見解和觀點，確保投訴人和被投訴人皆可獲得公平公正的對待。除了審閱投訴個案，他們亦積極參與各個專責委員會的事務，致力加強公眾對監警會的認識、對秘書處的管理提出建議、以及就會方工作所附帶的法律問題提供意見等。

委員會再次感謝郭琳廣先生、杜國鏞先生及甄孟義資深大律師為監警會所作出的卓越貢獻。他們的寶貴意見協助會方以公正及專業的態度履行法定職能。委員會亦祝願他們工作順利，並期望繼續得到他們的支持。

reduced by a third, from the peak of 144 days in 2015/16 to 96 days in 2017/18; (iii) CAPO's acceptance rate for recommendations made by IPCC increased from 64% four years ago to 73% in 2017/18; and (iv) Observers' attendance rate surged from 79% in 2014/15 to nearly 95% in 2017/18.

In order to strengthen its interaction with local youth and encourage the younger generation to analyse current affairs from multiple perspectives, the IPCC launched its School Programme in 2016, and has since reached out to over 4,600 teachers and students from tertiary institutions as well as secondary and primary schools, enabling more young people to deepen their understanding of the IPCC's functions.

In addition to complaint handling and public education, over the past four years the Council has stepped up its efforts in corporate governance and administration on all fronts, including: (i) revised of the Council and Committee rules; (ii) commissioned a Human Resources Management Review and implemented recommendations in the consultancy report; (iii) established a Research Team; (iv) introduced a structured staff development and training programme; and (v) Enhanced the application of information technology and upgraded the electronic mail security system. Through these measures, the IPCC has laid a solid foundation for future development and facing emerging challenges.

The two retired Members, namely Mr Clement Tao Kwok-lau and Mr John Yan Mang-ye, SC, have both demonstrated their ardent commitment to upholding the two-tier police complaints system through their dedicated service to the Council over the past years. With their extensive experience and professional knowledge in various realms, they have brought the Council insightful views from multiple perspectives, enabling the IPCC to justly serve both the Complainants and the Complainees. In addition to reviewing complaint cases, they have played an active role in various committees to raise public awareness of the IPCC, advised on matters regarding management of the Secretariat, and offered their views on the legal issues related to the Council's work.

Once again, the Council would like to thank Mr Larry Kwok, Mr Clement Tao and Mr John Yan for their distinguished services and invaluable input in helping the IPCC discharge its statutory duties impartially and professionally. The Council also wishes them success in their endeavours and looks forward to their continued support of the IPCC.